

## DOCUMENT RESUME

ED 074 653

EC 051 425

AUTHOR Spidal, David A.  
TITLE A Comparison of the Project LIFE Vocabulary with a Functional Basic Word List for Special Pupils.  
INSTITUTION National Education Association, Washington, D.C.  
SPONS AGENCY Bureau of Education for the Handicapped (DHEW/OE), Washington, D.C.  
REPORT NO LIFE-73-1  
PUB DATE [ 72 ]  
NOTE 43p.  
  
EDRS PRICE MF-\$0.65 HC-\$3.29  
DESCRIPTORS \*Aurally Handicapped; \*Exceptional Child Education; \*Instructional Materials; Instructional Media; \*Learning Disabilities; \*Vocabulary  
IDENTIFIERS A Functional Basic Word Listing for Special Pupils; Language Improvement to Facilitate Education; \*Project LIFE

## ABSTRACT

Vocabulary used in the Language Improvement to Facilitate Education (LIFE) program is compared with the vocabulary used in A Functional Basic Word Listing for Special Pupils (FBWLSP). The vocabulary of the LIFE program is said to have been chosen on the basis of several language curriculum guides from schools for the deaf, the E. Thorndike and I. Lorge word list, the Dolch Basic Sight Vocabulary, and many consultants. The FBWLSP is said to consist of 2,483 words divided into elementary, intermediate, and advanced levels of difficulty. The combined total match of the Project LIFE vocabulary words with the special listing of vocabulary for special students on the three levels of LIFE materials was reported to be 90%. Words included in the Project LIFE materials which do not appear in the basic word list are thought to be those referring to important components of the child's everyday activities at home and at school. The differences between the two lists are said to reflect the fact that the LIFE materials are designed to teach functional language, while the basic word list is more directed toward the child's reading of already developed materials. Appendixes include listings of references for language planning, language grids from Project LIFE, and an alphabetical listing of Project LIFE vocabulary. (GW)

ED 074653

NEA  
EC

A Comparison of the Project LIFE Vocabulary

With

A Functional Basic Word List for Special Pupils

Project LIFE Report 73 - 1

David A. Spidal, Ph.D.  
Associate Director

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,  
EDUCATION & WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION  
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-  
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM  
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIG-  
INATING IT. POINTS OF VIEW OR OPIN-  
IONS STATED DO NOT NECESSARILY  
REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDU-  
CATION POSITION OR POLICY.

Project LIFE, Sponsored by Media Services and Captioned Films,  
Bureau of Education for the Handicapped, United States Office  
of Education

Administered by the National Foundation for the Improvement of Education, a tax-  
exempt non-profit corporation established by the National Education Association.

## Preface

The systematic analysis of the vocabulary used by Project LIFE in the language programs has been a concern for several years. The vocabulary development incorporated into the Project LIFE system is based on the language curriculum guides developed by Project LIFE in 1964 and 1965, as well as school curricula from several different schools for the deaf. In addition to the above mentioned references, Project LIFE has utilized numerous consultants, textbooks, workbooks and other resource material. A listing of these references and resources is found in the appendix of this report.

The purpose of this report is to compare the LIFE vocabulary to an existing vocabulary listing for special students. This listing, A Functional Basic Word Listing for Special Pupils, was prepared by Al Tudyman and Marvin C. Groelle and published by Stanwix House, Inc., of Pittsburgh, Pennsylvania. This reference was not utilized in the original outlining and planning of the Project LIFE materials.

The reference word list was recommended to Project LIFE by the Computer Based Project in Syracuse, New York, a project funded by Media Services and Captioned Films. The Computer Based Project is evaluating the instructional media available in the Captioned Films libraries throughout the country. The comparisons between the Project LIFE vocabulary listings and the basic word listing for special students was completed by the Computer Based Project for Project LIFE.

## Development of the Project LIFE Vocabulary

In 1964, the first of two summer workshops to prepare curriculum materials for Project LIFE was held. The group of writers, six professionals in the area of Education of the Deaf, prepared the Language Curriculum Materials First Level. In 1965, another group prepared the Language Curriculum Materials Second Level.

During the years 1964 through 1968, these guides were the primary source of vocabulary for the LIFE materials. In addition to serving Project LIFE, copies were distributed to schools for the deaf by Captioned Films for the Deaf.

In 1968, Project LIFE hired their first full-time Coordinator of Language, Mrs. Hilda Williams. Her immediate concern was that the materials being developed were not consistent with the objectives set forth for Project LIFE (Lane, 1972).

The materials were not consistent with levels of difficulty, nor with the needs and interests of children. Thus, a decision was made by the Project LIFE administrators to begin again with more basic vocabulary and language structures. In addition, it was decided that the materials should be developed in such a manner as to move rapidly into complete linguistic structures (phrases and sentences) so that LIFE would indeed be a language project and not a vocabulary development project.

The sequential development of materials began with nouns, then verbs, the combination of the nouns and verbs into the noun-verb sentence structure, descriptive adjectives and the descriptive adjective - noun - verb sentence structure, and so forth.

In addition to the language curriculum materials, the Coordinator of Language referenced the language curriculum guides from several schools of the deaf, the Thorndike and Lorge word list (1944), the Dolch Basic Sight Vocabulary (1956) and many consultants. (For a listing of language and vocabulary references, see Appendix A).

There were many constraints relating to certain abstract concepts which were evident from the beginning. Other limitations were imposed because of the nature of the vocabulary and the level of linguistic structures available to teach certain vocabulary. The words (mother) and (father) are pictured as relations to characters in the programs since the words (woman) and (man) were general concepts and applied to the female and male adults so pictured. Prepositions were introduced after the necessary sentence structures and vocabulary were developed onto which to attach the adverbial phrase.

The sentence pattern development can be seen by studying the LIFE Language Grid as found in Appendix B. The Language Grid was originally prepared by David A. Spidal in 1971 as a means of referencing other program material being developed through the Programming Interlock of the Southwest Regional Media Center for the Deaf in Las Cruces, New Mexico.

As of August 31, 1972, Project LIFE is developed and released for use three (3) levels of language materials. Each level is comprised of eight (8) instructional units with an average of eight (8) filmstrips per unit. Level I is made up of language Units 1 through 8, Level II is comprised of Units 9 through 16, and Level III is made up of Units 17 through 24. Additional materials are being developed at a higher level during the 1972-73 contract year.

## The Basic Word List for Special Pupils

Al Tudyman and Marvin Groelle have prepared a listing of 2,483 words as a basic functional vocabulary for students with special needs. The listing, A Functional Basic Word List for Special Pupils (1963), is divided into three levels. The three basic lists are presented as List No. 1 (elementary); List No. 2 (intermediate); and List No. 3 (advanced). List No. 1 includes 1,226 graded words intended to meet the reading needs of children with chronological ages of 8-0 to 12-6 years and mental ages of 5-7 to 9-3 years. List No. 1 is divided into five sub-lists with List A for pre-primer; List B for primer; List C for first graders; List D for second graders; and List E for third graders.

List 2 of the functional basic word list includes 641 ungraded words. This vocabulary listing is intended for children with chronological ages of 12-7 to 15-6 years and mantal ages of 9-0 to 10-3 years.

List No. 3 contains 616 ungraded words to meet the reading needs of children with chronological ages of 15-7 to 18-0 years and mental ages of 10-0 to 12-0 years.

The criteria for selection of the basic word list were: (1) the most frequently recurring words in several elementary basic reading series and in several of the standard word lists, such as the Gates (1926), Rinsland (1953) and Thorndike - Lorge (1944); and/or (2) the selected words were of special significance to mentally retarded or slow learning children, such as understanding signs and simple directions for self-protection, local geographical orientation, simple concepts of numbers time and the monetary system.

The word listings make no reference to the parts of speech of each word nor the meaning intended by any of the words. Thus, in analyzing the words and the usage by special students, one must be careful not to consider a word completely taught because the child is aware of one meaning. A good example is the word "fall" which has the meaning of autumn or the act of being put to the ground (verb).

The complete word listing has been programmed into a computer at the Computer Based Project in Syracuse, New York. The vocabulary listing of reading material can then be presented to the computer and the computer will give a printout of the compatibility of the reading materials to the word listings along with frequency of occurrence and the level of the vocabulary.

#### Procedure

The listing of the vocabulary of the Project LIFE language materials was prepared in alphabetical order by levels. Level I represented the vocabulary for Units 1 through 8, Level II represented the vocabulary for Units 9 through 16 and Level III represented the vocabulary for Units 17 through 24. This listing was sent to the Computer Based Project in Syracuse, New York. The computer was programmed to compare each word entry with the vocabulary for special children. The computer printout listed the word, the frequency use of that word in the media, and the classification of the word if it appears on the basic vocabulary listing for special students. For words which did not appear on the special vocabulary listing no cross-classification was made.

The computer printout was sent to Project LIFE in Washington, D. C. A cross-check was made of all LIFE words listed which did not correspond to the special vocabulary listing. Many of the LIFE words were found which did correspond to that list when the words were modified. The modifications were made in terms of number for nouns and verb tenses for verbs. Example of the discrepancies between the LIFE vocabulary and the basic vocabulary listing for special children are: LIFE used "bringing," the special list used "bring," LIFE used "dishes," the special listing used "dish."

### Results

The combined total match of the Project LIFE vocabulary words with the special listing of vocabulary for special students on the three levels (24 units) of LIFE materials was 90%.

In Level I of the Project LIFE materials (Units 1 through 8), 96 new words were introduced. These words were introduced in terms of singular and plural number of the nouns and in the present and past tenses of the verbs. The number count is referenced only to the root word and not the modification of the words as a result of number or tense. Of the ten words which were not matched with the special vocabulary list four were proper nouns, five were words relating to rooms or items in the house, and one was a color word, blond.

(Insert Table 1)



TABLE 1  
Comparison of Project LIFE Vocabulary by Levels With Listing  
for Special Students

	LIFE Units 1-8	LIFE Units 9-16	LIFE Units 17-24
Total New Words	96	167	135
Percentage Total Match with Stanwix List	89.6%	89.2%	91.1%
Percentage Match by Levels			
1-A	32.6%	14.9%	5.2%
1-B	29.1%	18.6%	17.8%
1-C	22.1%	21.6%	30.4%
1-D	11.6%	14.9%	17.0%
1-E	1.2%	9.0%	13.3%
2	2.3%	9.0%	6.7%
3	0.0%	1.2%	0.7%
Not Matched	10.4%	10.8%	8.9%

Eighty-nine point two percent of the Project LIFE Level II (Units 9 through 16) were matched with the listing for special students. Eighteen words did not match. Five of the eighteen words were related to foods, four words were "double-verbs" such as have on, five of the words related to the schoolroom and to playground equipment, and two words were adjectives describing people and things - dirty and thirsty.

Twelve (12) of the 135 words of Level III of the Project LIFE materials did not match the basic listing for special students. Four of the words which did not match were "double-verbs", three of the words related to weather conditions,

three of the words related to concepts within the home, and two words were associated with weather or weather conditions.

A shift from simple to more complex vocabulary listing was evidenced from Level I through Level II through Level III of the LIFE vocabulary. In Level I of the LIFE materials, 32.6% of the words appeared in the 1 - A Level of the listing for special students, while 14.9% and 5.2% of the LIFE vocabulary words for Levels II and III of the LIFE materials appeared in the same level.

In the first three levels (24 instructional units) Project LIFE introduced 398 root words. Of this number only 40 did not appear on the listing for special students.

#### Discussion

There appears to be a very close relationship between the vocabulary as used and listed by Project LIFE and that presented in A Functional Basic Word List for Special Pupils. This should not be surprising since many of the words were chosen from the same sources, i.e., the Dolch list and the Thorndike, Lorge list. However, it is interesting to note that these word lists were drawn up from reading lists and not according to everyday language of children. The words which Project LIFE has included which do not appear in the basic word list are those which are felt to be important components of the child's everyday activities at home and at school. This differentiation must be made clear since the LIFE materials are designed to teach functional language to the child, whereas the basic word list is more directed toward the child's reading of material already developed.

Despite the differences noted above, the high relationship (90%) indicates a very high compatibility of the LIFE materials with the word list prepared for special pupils. However, it must be noted and remembered that the functional basic word list contains 2,483 words in isolated form. Project LIFE materials are more directed to developing and understanding of the linguistic components through the careful sequencing of materials and repetition of the same materials.

## BIBLIOGRAPHY

- Dolch, Edward. The Basic Sight Vocabulary, Champaign, Ill.; Garrard Press, 1956
- Gates, Arthur. A Reading Vocabulary for Primary Grades. New York, Teacher's College, Columbia University, 1926.
- Lane, Leonard, The Language of LIFE (Unpublished Manuscript) Project LIFE National Education Association, Washington, D. C., 1972.
- Rinsland, Henry. A Basic Vocabulary of Elementary School Children. New York, Macmillan Company, 1953.
- Thorndike, Edward and Lorge, I. Teacher's Word Book of 30,000 Words. New York, Teacher's College, Columbia University, 1944.
- Tudyman, Al., and Groelle, Marvin C. A Functional Basic Word List for Special Pupils, Pittsburg, Stanwix House, 1963.

## APPENDIX A

## REFERENCES AND RESOURCES FOR LANGUAGE PLANNING

### Books and Periodicals

- Bateman, D. and Zidonis, F. "The Effect of a Study of Transformational Grammar on the Writing of 9th and 10th Graders." National Council of Teachers of English, 1966.
- Bellugi, V. and Brown, R. "The Acquisition of Language." A Monograph of the Society for Research in Child Development, 1964.
- \_\_\_\_\_. "Three Processes in the Child's Acquisition of Syntax." Harvard Educational Review, 1964.
- Berry, M. Language Disorders in Children. Appleton, Century Crofts, 1969.
- Birch, J. and Stuckless, R. "A Programed Approach to Written Language Development in Deaf Children." Volta Review, 1962.
- Blackwell, P. "The Application of Transformational Linguistics To Teaching Deaf Children." Paper read at the International Congress of the Education of the Deaf in Stockholm, 1970.
- Bruner, J. The Process of Education. Harvard University Press, 1966.
- \_\_\_\_\_. Studies in Cognitive Growth. Wiley, 1964.
- Bruner, J., Goodnow, J., and Austin, G. A Study of Thinking. Science Editions, Inc., 1962.
- Carroll, J. Language and Thought. Prentice Hall, 1964.
- Chomsky, N. Aspects of the Theory of Syntax. Massachusetts Institute of Technology Press, 1965.
- Cooper, R. "The Ability of Deaf and Hearing Children to Apply Morphological Patterns." Journal of Speech and Hearing Research, 1967.
- Craig, W. "Comparison of Two Methods of Teaching Written Language to Deaf Students." American Annals of the Deaf, March, 1964.
- Erving, G. "Linguistic Development and Mental Growth in Hearing Impaired Children." Volta Review, February, 1963.
- ERIC C. Linguistic and Reading. Holt, Rinehart and Winston, 1963.

- \_\_\_\_\_. The Structure of English. Harcourt, Brace and World, 1952.
- \_\_\_\_\_. Teaching and Learning English as a Foreign Language. University of Michigan Press, 1945.
- Francis, W. Structure of American English. Ronald Press, 1958.
- Furth, H. Piaget for Teachers. Prentice Hall, 1970.
- \_\_\_\_\_. "Psychological Factors in Language Deficiency." Paper read at the Convention of New Jersey Speech and Hearing Association, 1965.
- Gentile, A. and DiFrancesca, S. Item Analysis of Academic Achievement Tests of Hearing Impaired Students: Series D, Numbers 1 and 2. Office of Demographic Studies of Gallaudet College, 1969.
- Gleason, H. Linguistics and English Grammar. Holt, Rinehart and Winston, 1967.
- Gunderson, A. A Linguistic Analysis of the Written Language of the Deaf. Northwestern University, 1965.
- Hall, E. The Silent Language. Fawcett, 1959.
- Hall, R. Linguistics and Your Language. Doubleday and Company, 1960.
- Harris, G. Language for the Pre-School Deaf Child. Grune and Stratton, 1963.
- Harris, Z. String Analysis of Sentence Structure. The Hague-Mouton Company, 1969.
- \_\_\_\_\_. "Transformation in Linguistic Structure." From the proceedings of the American Philosophical Society, 1964.
- Hirst, E. "Communication of the Deaf." From the proceedings of the International Congress on Education of the Deaf. U.S. Government Printing Office, 1963.
- Hunt, K. Grammatical Structures Written at Three Grade Levels. National Council of Teachers of English, 1965.
- Kohl, H. Language and Education of the Deaf. The Center for Urban Education in New York, 1968.
- Kopp, H. Curriculum: Cognition and Content. Alexander G. Bell Association for the Deaf, Inc., 1968.
- Levins, C. Linguistics and the Teaching of Reading. McGraw-Hill, Inc., 1964.

- Lefevre, C. and Lefevre, H. Writings by Patterns. Knopf, 1965.
- \_\_\_\_\_, E. New Directions in the Study of Language. Massachusetts Institute of Technology Press, 1964.
- Lewis, M. Language, Thought and Personality in Infancy and Childhood. Basic Books, 1963.
- \_\_\_\_\_. A Study of the Beginnings of Language. Harcourt, Brace and World, 1940.
- Marshall, H. "Visual Perception of Deaf Children at School Entrance." American Annals of the Deaf, November, 1969.
- Marshall, W. "Contextual Constraint on Deaf and Hearing Children." American Annals of the Deaf, November, 1970.
- McCarty, D. "Linguistics in Teaching Language to the Deaf." From the proceedings of the International Congress of the Deaf. U.S. Government Printing Office, 1963.
- McNeill, D. The Capacity for Language Acquisition. Harvard University Press, 1966.
- \_\_\_\_\_. Psycholinguistics: Handbook of Social Psychology. Harvard University Press, 1965.
- Mellon, J. Transformational Sentence Combining. National Council of Teachers of English, 1969.
- Menjuk, P. "Comparison of Grammar of Children with Functionally Deviant and Normal Speech." Journal of Speech and Hearing Research, 1965.
- \_\_\_\_\_. "Syntactic Structures in the Language of Children." Child Development, 1963.
- Miller, G. Language and Communication. McGraw Hill Company, 1951.
- Moore, D. "Psycholinguistics and Deafness." American Annals of the Deaf, January, 1970.
- Morris, C. Signs, Language and Behavior. Prentice Hall Company, 1946.
- Mullohaud, A. "The Impact of Individual Differences on Language Learning." Journal of Exceptional Children, 1964.
- \_\_\_\_\_, H. Development and Disorders of Written Language, Volume I, Grune and Stratton, 1967.



- \_\_\_\_\_. The Psychology of Deafness. Grune and Stratton, 1964.
- O'Donnell, R., Griffin, W., and Norris, C. Syntax of Kindergarten and Elementary School Children. National Council of Teachers of English, 1967.
- Oleron, P. "Conceptual Thinking of the Deaf." American Annals of the Deaf, 1953.
- \_\_\_\_\_. "Cognition." Journa de Psychologie, 1963.
- Pei, M. The Story of Language. Mentor Books, 1949.
- Piaget, J. Language and Thought of the Child. Harcourt, Brace and World, 1926.
- \_\_\_\_\_. Play, Dreams and Imitation in Childhood. Norton Press, 1951.
- Postman, N. Discovering Your Language. Holt, Rinehart and Winston, 1963.
- Quigley, S. "Institute for Research on Exceptional Children - University of Illinois." Volta Review, 1966.
- Quigley, S. and Babini, B. "A Study of the Growth Patterns of Language Communication and Educational Achievement of Deaf Children." University of Illinois, 1970.
- Roberts, P. English Syntax. Harcourt, Brace and World, 1964.
- Rosenberg, S. Directions in Psycholinguistics. Collier and MacMillan, 1967.
- Rosenstein, J. "Cognitive Abilities of Deaf Children." Journal of Speech and Hearing Research, 1960.
- \_\_\_\_\_. "Concept Development and Language Instruction." Journal of Exceptional Children, 1961.
- \_\_\_\_\_. "Perception, Cognition and Language in Deaf Children." Journal of Exceptional Children, 1961.
- \_\_\_\_\_. Research Studies on Psycholinguistic Behavior of Deaf Children. Council of Exceptional Children, 1965.
- Saporta, S. Psycholinguistics. Ginn and Company, 1956.
- Schmidt, P. "Language Instruction for the Deaf." Volta Review, January, 1966.
- \_\_\_\_\_, A. and Foote, E. Structural Linguistics: An Introduction for Teachers and Administrators. Metropolitan School Study Council, 1961.

- Simmons, A. "A Comparison of Type-Token Ratio of Spoken and Written Language of Deaf and Hearing Children." Volta Review, 1962.
- Skinner, B. Verbal Behavior. Appleton-Century Crofts, Inc., 1957.
- Sloane, H. and Maculey, B. Operant Procedures in Remedial Speech and Language Training. Houghton Mifflin Company, 1968.
- Smith, A. Communication and Culture. Holt, Rinehart, and Winston, 1966.
- Smith, F. and Miller, G. Genesis of Language. Massachusetts Institute of Technology Press, 1966.
- Staats, A. Learning Language and Cognition. Holt, Rinehart and Winston, 1968.
- Stevick, E. A Workbook in Teaching Language. Abington Press, 1963.
- Stokoe, W. "Language Structure and the Deaf Child." From the proceedings of the International Congress of the Deaf. U.S. Government Printing Office, 1963.
- Stuckless, R. and Birch, J. "The Influence of Early Manual Communication on the Linguistic Development of Deaf Children." American Annals III, No. 2, 1964.
- Templin, M. Certain Language Skills in Children. University of Minnesota Press, 1957.
- Tervoort, B. "Esoteric Symbolism in the Communication Behavior of Young Deaf Children." American Annals of the Deaf, 1961.
- \_\_\_\_\_. "Speech and Language Development in Early Childhood." Teacher of the Deaf, 1967.
- Thompson, W. "An Analysis in Written Composition by Deaf Children." American Annals of the Deaf, March, 1936.
- Van Uden, A. Psycholinguistics in the Service of the Deaf. Michielsgestel School in The Netherlands, 1968.
- \_\_\_\_\_. A World of Language for the Deaf, Volume I. Michielsgestel School in The Netherlands, 1968.
- Vygotsky, L. Thought and Language. Massachusetts Institute of Technology Press, 1962.
- Woodward, H. The Structural Component of Linguistic Meaning and the Reading of Normally Hearing and Deaf Children. U.S. Government Printing Office.

Wrightstone, J., Aronow, M., and Moskovitz, S. Developing Reading Test Norms for Deaf Children - Test Service Bulletin #98. Harcourt, Brace and World, 1962.

Young, C., and McConnell, F. "Retardation of Vocabulary Development in Hard of Hearing Children." Journal of Exceptional Children, 1957.

Youniss, J. Language Deficiency and Concept Operations. Society for Research in Child Development, 1965.

Curriculum Guides

Language Curriculum Materials  
Guides - First and Second Level  
Developed for Project LIFE

School Curricula from:

Rhode Island School for the Deaf

Mt. Airy School for the Deaf - Pennsylvania

Oregon School for the Deaf

Rochester School for the Deaf

Governor Baxter School for the Deaf - Maine

Chicago Day School for the Deaf

New Mexico School for the Deaf

Consultants for Language Curriculum Materials, Levels I and II

Miss Margaret Kent

Maryland School for the Deaf

Miss Ann M. Mulholland

Northwestern University

Dr. Joseph Rosenstein

Lexington School for the Deaf

and Teachers College, Columbia University

Writers of the Curriculum Materials

Mr. Philip Schmitt, Chairman

University of Wisconsin - Milwaukee

Miss Alice Benjamin

Lexington School for the Deaf

Miss Audrey Hicks

Houston Independent School District

Miss Rosalin Loughran

California School for the Deaf - Riverside

Miss Marlyn O'Neill

California School for the Deaf - Berkeley

Miss Dawn Snyder

University of California Medical Center - San Francisco

Miss Marian Quick, Chairman

Pennsylvania School for the Deaf - Philadelphia

Mrs. Celeste Baer

Covina-Valley Unified School District - Pomona, California

Miss Anne Davis

Maryland School for the Deaf - Frederick

Miss Arlene Hrubecky

Deaf Education Program, Bartonville Grade School - Bartonville,  
Illinois

Mrs. Naomi Lee

California School for the Deaf - Berkeley

Miss Edith V. Renna

Public School 158, The School for the Deaf - New York City

### Texts

- Allen, H. Readings in Applied Linguistics. Meredith Publish Co., 1958.
- Allen, H. B., Newsome, V. L., Wetmore, T., Throckmorton, H. T. and Bough, E. New Dimensions in English. McCormich Mathers Co., 1966.
- Chomsky, N. Syntactic Structures. Mouton Company, The Hague, 1965.
- Greenberg, B. L., Withers, S. Better English Usage - A Guide for the Deaf. Bobbs Merrill Co., 1965.
- Newsome, A. L. Structural Grammar in the Classroom. University of Wisconsin, 1962.
- Thompson, L. The New English Grammar. Fearon Publishers, 1970.

### Workbooks

- Chapman, B. The Mott Basic Language Skills Program. Allied Educational Council, 1965.
- Fitzhugh, K. The Fitzhugh Plus Program - Language and Number Series. Applied Educational Council, 1968.
- Grady, M., and Grady, N. Writings: Practice and Patterns. Harcourt Brace and World, 1965.
- Moore, R. P. Today's Language - A Linguistic Approach. Steck Vaughn Co., 1968.
- Mountain, L., Bremer, N., and Collier, S. Gaining Ideas in Language. McCormick Mather Co., 1969.
- Ross, Mary. The Roberts English Series - A Linguistic Program. Harcourt Brace and World, 1965.

### Consultants

- Dr. Hans Furth, The Catholic University of America.
- Dr. Bernard Greenberg, English Department, Gallaudet College.

Mrs. Mary LaRue, English Instructor, Gallaudet College

Miss Margaret Kent, Principal, Maryland School for the Deaf, Frederick,  
Maryland

Mr. Merwin Garretson, Principal, Model Secondary School, Kendall Green

Mr. Peter Blackwell, Superintendent, Rhode Island School for the Deaf

Dr. Steven Quigley, Director of Research, University of Illinois

Dr. William Peck, Principal, Oregon State School for the Deaf

Miss Clara Hammel, Consultant in Linguistics, Providence, Rhode Island

Dr. Robert DiPietro, Professor Linguistics, Georgetown University

Dr. James Krug, University of Colorado

Mr. James McCarr, Oregon School for the Deaf

Dr. O. Geiss, Dept. of Linguistics, University of Illinois

Dr. Jonnie Geiss, Linguistic Director, Dept. of Special Education, University  
of Illinois

## APPENDIX B



## PROJECT LIFE LANGUAGE GRID

The Project LIFE Language Grid visually portrays the sequential development of language principles and sentence patterns in the LIFE filmstrips. As is shown by the grid, the sentence patterns are expanded as new language principles are introduced. Language principles as used here, means the form class words and their variations, and structure words and their variations. As illustrated by the grid the learner begins at a very simple language level and builds competencies in a systematic and sequential progression. The language principles, vocabulary, and sentence structures programmed in the Project LIFE language filmstrips can form the basis for thousands of sentences and vocabulary expansions within the structures.

The grid was developed to be used in conjunction with the listings of behavioral objectives and vocabulary on the language filmstrips. The blocks on the grid represent the sequential development of the language principles and sentence patterns which are presented to the child. The developmental sequence of sentence patterns is listed across the top of the grid. The principles - form class words and structure words - are listed in the order of their introduction in the LIFE materials along the left margin of the grid with the identification of the unit and section in which they are first introduced.

As new principles are introduced in the language filmstrips, additional sentence patterns are likewise introduced. Some principles are introduced within existing sentence structures and others are introduced in conjunction with new sentence patterns. For example, the point at which prepositions (filmstrip Unit 8, Section A) are introduced, the sentence pattern (n-d) N LV Adv is also introduced. The language principles above that point on the grid and the sentence patterns from the left have already been introduced and are considered as entry behavior for the learning of prepositions and the new sentence pattern.

Page 131 lists the sentence patterns that have been developed and tested for the first twenty-four units of the Project LIFE language materials. Additional sentence patterns, word classes, form classes, and vocabulary are being added to the listing as they are planned, designed, developed and tested.

### Sentence Patterns with Examples

(n-d) N VI  
(n-d) adj N VI  
(n-d) adj N c (n-d) adj N VI  
(n-d) N<sup>1</sup> VT (n-d) N<sup>2</sup>  
Who VT (n-d) N?  
(n-d) adj N LV adj

Who VT adj N<sup>2</sup> c adj N<sup>2</sup>?  
(n-d) N LV adv  
VT adj N  
Whose N LV adj  
What (be) N V?  
Where LV N?

Do N<sup>1</sup> VT N<sup>2</sup>?  
N<sup>1</sup> LV adj N<sup>2</sup>?  
May N<sup>1</sup> VT N<sup>2</sup>?  
(be) N adj?  
What (do) N V?  
What color (be) N?

What will N V?  
N said, " . . . ?"  
N<sup>1</sup> VT N<sup>3</sup> (n-d) N<sup>2</sup>  
How many N aux V?  
N VT inf adv  
Aux N V?

When aux N V (n-d) N?  
Will N V adv?  
(dem pro) LV adj  
(dem adj) N LV adj

The boy is running.  
The big bird is flying.  
The big dog and the little dog are sitting.  
The boy ate the cookie.  
Who ate the cookie?  
The pink dress is pretty.

Who has brown hair and blue eyes?  
The ball is on the table.  
Wash your hands.  
Whose hair is red?  
What is mother cooking?  
Where is Mary?

Do boys like football?  
It is lunch time.  
May I have the ball?  
Is it red?  
What does he have?  
What color is the ball?

What will she wear?  
Bill said, "I want the red ball."  
Bill gave Mary the ball.  
How many birds are flying?  
He wants to go to the movie.  
Were you playing?

When will you eat the sandwich?  
Will Bill go to the movie?  
Those are little.  
These flowers are big.

LANGUAGE GRID  
(Units 1-8)

Language Concept      Word only      Phrases      (n-d) N VI      (n-d) adj N VI      (n-d) N<sup>1</sup> VT      (n-d) N<sup>2</sup>      (n-d) adj N<sup>2</sup>      (n-d) N LV adv

Language Concept	Word only	Phrases	(n-d) N VI	(n-d) adj N VI	(n-d) N <sup>1</sup> VT	(n-d) N <sup>2</sup>	(n-d) adj N <sup>2</sup>	(n-d) N LV adv
Nouns	1A							
Verb-pres. prog. Noun-subjective	1B							
Plural noun	1E							
Descriptive Adjective	2D							
Conjunction "and"	2F							
Noun-objective	3B							
Verb-part tense	3D							
"to have"	4A							
as possession	4B							
Cardinal Numbers	4D							
Colors	5A							
Double verb	5C							
Interrogative pronoun	6C							
Predicate adjective	6F							
Personal pronoun (subjective)	7C							
Possessive nouns	8A							
Prepositions								

Legend for the Language Grid

(n-d)=noun determiner  
N=noun  
N<sup>1</sup>=noun as a subject  
N<sup>2</sup>=noun as an object  
N<sup>3</sup>=indirect object  
V=verb  
VT=transitive verb  
LV=linking verb  
VI=intransitive verb

adj=adjective  
adv=adverb  
c=complement or conjunction  
(be)=the verb "to be", is, are, etc.  
aux=auxiliary verb  
inf=infinitive  
dem pro=demonstrative pronoun  
dem adj=demonstrative adjective

Language Concept	Filmstrip Unit and Section	(a-d) N LV adv	VT adj N	Whose N LV adj?	What (be) N V?	Where LV N?	Do N <sup>1</sup> VT N <sup>2</sup> T?	May N <sup>1</sup> VT N <sup>2</sup> ?	(be) N adj?	What (do) N V?	What color (be) N?
Possessive Pronouns	9B										
Plural Pronouns	10A										
To talk (speech balloons)	10B										
Imperative	11B										
Whose . . . ?	11D										
What . . . doing?	11E										
Where . . . ?	12A										
Do . . . ?	13C										
Time expressions	13D										
May . . . ?	13F										
Is, are . . . ?	15B										
What do . . . ?	15B										
What color . . . ?	16D										

**Legend for the Language Grid**

(a-d)=noun determiner  
 N=noun  
 N<sup>1</sup>=noun as a subject  
 N<sup>2</sup>=noun as an object  
 N<sup>3</sup>=indirect object  
 V=verb  
 LT=transitive verb  
 LV=linking verb  
 VI=intransitive verb

adj=adjective  
 adv=adverb  
 c=complement or conjunction  
 (be)=the verb "to be", is, are, etc.  
 aux=auxiliary verb  
 inf=infinitive  
 dem pro=demonstrative pronoun  
 dem adj=demonstrative adjective

Language Grid (continued)  
(Units 17-24)

Pilgrimage Unit  
and Section

	What will N V?	N said, " . . . . "	N <sup>1</sup> VT N <sup>3</sup> (n-d) N <sup>2</sup>	How many N aux V?	N VT (inf adv)	Aux N V?	When aux N V (n-d) N?	Will N V adv?	(dem pro) LV adj (dem adj) N LV adj
Interrogative-- "what + will"	17D								
Direct discourse	17E								
Indirect object	19C								
Interrogative "did"	19F								
Interrogative "how many"	20C								
Infinitive	21B								
Interrogative "was/were"	21F								
Interrogative "can"	22B								
Interrogative "when"	23A								
Interrogative "will"	23B								
Past progressive	24D								
Demonstrative pro- noun and adjective	24F								

Legend for the Language Grid

(n-d)=noun determiner  
N=noun  
N<sup>1</sup>=noun as a subject  
N<sup>2</sup>=noun as an object  
N<sup>3</sup>=indirect object  
V=verb  
VT=transitive verb  
LV=linking verb  
VI=intransitive verb

adj=adjective  
adv=adverb  
c=Complement or conjunction  
(be)=the verb "to be", is, are, etc.  
aux=auxiliary verb  
inf=infinitive  
dem pro=demonstrative pronoun  
dem adj=demonstrative adjective

## APPENDIX C

**Alphabetical Listing of Project LIFE Vocabulary for Level I  
(Units 1-8) with Cross Reference to the Functional  
Basic Word List for Special Students**

<b>Word</b>	<b>LIFE Unit/Section</b>	<b>Basic Word List for Special Pupils</b>
a	2A	1-A
airplane	4C	1-C
Ann	6A	*
and	2F	1-A
apple	3B	1-B
are	6C	1-A
ate	3D	1-B
baby	1A	1-A
ball	4B	1-B
balloon	4C	1-D
basket	8B	1-C
bathroom	8C	*
bathtub	8D	*
bed	8A	1-C
bedroom	8C	1-D
big	2D	1-A
bird	2C	1-B
black	4E	1-B
blond	6B	*
blue	4D	1-B
boat	6D	1-C
Bob	6A	*
book	6D	1-C
boy	1A	1-A
box	8B	1-B
brown	6B	1-B
cap	7B	1-D
car	4B	1-A
cat	2A	1-B
chair	8A	1-B
coat	7A	1-C
cookie	3B	1-D

Alphabetical Listing for Level I  
(Units 1-8) continued

dining room	8C	*
dog	2A	1-A
doll	4C	1-B
drank	3D	1-D
dress	7B	1-C
drinking	3A	1-C
ears	6B	1-C
eating	3A	1-A
eyes	6B	1-C
flower	4A	1-C
flying	2C	1-C
girl	1A	1-A
green	4D	1-B
hair	6B	1-C
has	4A	1-A
have	4A	1-A
he	6E	1-A
house	8C	1-A
in	8B	1-A
is	6C	1-A
it	6E	1-A
Joe	6A	1-A
jumping	8A	1-A
kitchen	8C	1-D
kite	6D	1-D
lamp	8D	1-D
little	2D	1-A
living room	8C	*
man	1A	1-B
Mary	6A	*
meat	3B	1-D
milk	3C	1-B
mouth	6B	1-C



Alphabetical Listing for Level I  
(Units 1-8) continued

nose	6B	1-C
on	8A	1-A
one	4B	1-A
pants	7A	2
playing (with)	5A	1-A
red	4D	1-B
room	8C	1-C
running	1B	1-A
she	6E	1-A
shirt	7A	1-E
shoe	7B	1-C
sink	8D	2
sitting	1C	1-B
sleeping	1B	1-A
sofa	8D	*
some	2B	1-B
stone	8D	1-D
table	8A	1-C
the	1B	1-A
three	4B	1-B
tree	8B	1-B
two	4B	1-B
under	8A	1-B
wagon	4C	1-A
walking	1C	1-B
water	3C	1-B
what	5C	1-A
white	4E	1-B
who	5C	1-B
woman	1A	1-C
yellow	4D	1-B

**Summary of LIFE - Listing for Special Students**

<b>Total words in LIFE Units 1-8 of LIFE language</b>	<b><u>96</u></b>
<b>Total words matching the listing for special students</b>	<b><u>86</u></b>
<b>Percentage Match</b>	<b><u>89.6%</u></b>

**Match listing according to levels of difficulty of the  
listing for special students**

<b>1-A</b>	<b>28</b>	<b>32.6%</b>
<b>1-B</b>	<b>25</b>	<b>29.1%</b>
<b>1-C</b>	<b>10</b>	<b>22.1%</b>
<b>1-D</b>	<b>10</b>	<b>11.6%</b>
<b>1-E</b>	<b>1</b>	<b>1.2%</b>
<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2.3%</b>
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0.0</b>
<b>not listed</b>	<b>10</b>	<b>10.4%</b>

**Words not matched**

**Ann  
bathroom  
bathtub  
blond  
Bob  
dining room  
Joe  
living room  
Mary  
sofa**

Alphabetical Listing of Project LIFE Vocabulary for Level II  
(Units 9-16) with Cross Reference to the Functional  
Basic Word List for Special Students

Word	LIFE Unit/Section	Basic Word List for Special Pupils
am	10C	1-A
arm	9E	1-C
bananas	13E	*
bath	15D	1-D
bathrobe	16E	*
bike	9A	1-A
blanket	15C	1-D
blouse	16A	3
boots	16B	2
bowl	14A	2
bread	13F	1-B
break	14C	1-E
breakfast	13D	1-D
brother	11C	1-D
bus	9A	1-D
butter	13F	1-D
cabinet	14B	3
cake	13A	1-B
candy	13E	1-C
carrots	13D	1-D
cereal	13D	1-E
church	12B	1-E
clean	11A	1-D
climb	12F	1-C
color	16D	1-C
come	12E	1-A
cook	14B	1-D
corn	13F	1-C
cried	9F	1-C
crying	9F	1-D
cup	14A	1-C

Alphabetical Listing for Level II  
(Units 9.-16) continued

desk	9B	1-E
dinner	13E	1-B
dirty	11A	*
dishes	14A	1-C
down	12F	1-A
dresser	15C	*
dried	11B	1-C
dry	11B	1-C
eggs	13D	1-B
face	11A	1-C
fall	9D	1-B
father	11C	1-A
feet	9E	1-C
fell	9D	1-C
foot	9E	1-D
fork	14A	2
full	13F	1-C
glass	14A	1-C
gloves	16C	1-C
going	12C	1-A
had	10B	1-B
hamburger	13B	*
hand	9E	1-C
hang-up	16E	1-B
happy	10D	1-B
have on	16A	*
head	9E	1-B
help	14D	1-A
her	9B	1-B
his	9B	1-B
hit	9C	1-D
home	9F	1-B
hotdog	13B	*
hungry	13B	1-C
hurt	9E	1-C
I	10C	1-A
ice cream	13E	1-D
its	10A	1-C

Alphabetical Listing for Level II  
(Units 9-16) continued

juice	13B	2
jump	12D	1-A
jumprope	12D	*
jungle gym	12E	*
knee	9E	2
ladder	12F	1-E
leg	9E	1-C
light	12C	1-D
likes	13E	1-A
lunch	13D	1-D
make	15C	1-B
may	13F	1-A
me	14D	1-A
mother	11C	1-A
my	11A	1-A
napkin	14D	*
new	16F	1-B
no	13C	1-B
not	13A	1-A
old	16F	1-B
orange	16D	1-C
oranges	13E	*
our	11C	1-B
pajamas	16E	2
pan	14A	1-D
paper	9B	1-C
pencil	9B	1-E
pie	13A	1-B
pillow	15C	2
pink	16D	1-E
plate	14A	1-D
playground	9C	1-E
playing	12D	1-A
please	13C	1-B
policeman	12C	1-C
potatoes	13D	1-D
pretty	16D	1-B
purple	16D	2
pushing	9D	1-D
putting	14B	1-B
put on	16B	*

Alphabetical Listing for Level II  
(Units 9-16) continued

ran	9C	1-A
read	9F	1-B
refrigerator	14B	3
ride	9A	1-A
sad	10D	1-D
sandbox	12D	*
saucer	14A	2
scarf	16C	2
school	9A	1-B
schoolroom	9B	*
seesaw	12E	*
sheet	15C	2
shower	15D	1-E
sink	15D	2
sister	11C	1-C
slide	12F	1-D
slippers	16E	*
some	13A	1-B
soap	15D	1-E
socks	16B	1-C
soup	13D	1-E
spoon	14A	2
stop	12C	1-B
store	12B	1-B
street	12C	1-C
sweater	16C	1-C
swing	12D	1-D
take-off	16C	*
talking	10B	1-C
teacher	9B	1-C
thank you	13C	1-B
their	10A	1-C
them	14A	1-B
they	10A	1-A
thirsty	13B	*
tie	16A	1-D
time	13D	1-D
to	9A	1-A
toilet	15D	2
took	15D	1-B
towel	15D	2
T.V.	15A	1-A

Alphabetical Listing for Level II  
(Units 9-16) continued

up	12F	1-A
us	14D	1-B
waiting	12C	1-C
wanting	13A	1-A
washing	11B	1-C
watching	15A	1-C
we	10D	1-A
wearing	16A	1-C
where	12A	1-B
whose	11D	1-E
will	15A	1-B
write	9F	1-D
yes	13C	1-B
you	10C	1-A
your	11A	1-B

Summary of LIFE - Listing for Special Students

Total new words in Units 9-16 of LIFE language	<u>167</u>
Total words matching the listing for special students	<u>149</u>
Percentage Match	<u>89.2</u>

Match listing according to levels of difficulty of the listing for special students

1-A	25	14.9%
1-B	31	18.6%
1-C	36	21.6%
1-D	25	14.9%
1-E	15	9.0%
2	15	9.0%
3	2	1.2%
not listed	18	10.8%

Words not matched

bananas	hamburger	jumprope	put on
bathrobe	hang up	jungle gym	sandbox
dirty	have on	napkin	schoolroom
dresser	hotdog	oranges	seesaw
			take off
			thirsty

**Alphabetical Listing of Project LIFE Vocabulary for Level III  
(Units 17-24) with Cross Reference to the Functional  
Basic Word List for Special Students**

<b>Word</b>	<b>LIFE Unit/Section</b>	<b>Basic Word List for Special Pupils</b>
afternoon	23A	1-D
board	18A	1-D
bought	21A	1-D
bringing	21D	1-C
broom	22F	*
brought	21D	1-D
brushing	20E	1-D
buying	21A	1-C
can	22B	1-A
cannot	22B	1-B
catching	22B	1-C
caught	22B	1-D
chalk	18B	*
chasing	24A	2
closing	22D	1-D
clouds	17A	1-E
cloudy	17A	*
cold	17A	1-C
coloring	18C	1-C
comb	20D	1-D
combing	20D	1-D
cool	23F	1-D
crayon	18C	*
cutting	18D	1-C
daytime	23A	*
did	19D	1-A
dime	21A	1-E
do	17D	1-B
door	22C	1-B
drawing	18B	1-C
drying	17C	1-C



Alphabetical Listing for Level III  
(Units 17-24) continued

fall (autumn)	23F	1-E
feeding	21C	1-D
finger	20C	1-E
fishing	23E	1-C
flag	18A	1-D
floor	22D	1-C
forgot	19B	1-D
found	20B	1-B
frost	23F	1-E
funny	23F	1-B
gave	19C	1-B
getting	19D	1-B
giving	19D	1-B
going to	24E	*
grass	23D	1-C
ground	23D	1-C
growing	23D	1-C
hot	17A	1-C
how	20C	1-B
inside	22F	1-C
kicking	23F	1-E
knocking	22C	1-E
know	19B	1-B
lake	23E	1-E
leaves	23D	1-C
letter	19D	1-C
lightning	23E	*
live	21C	1-B
long	21C	1-C
looking	20A	1-A
look at	20F	*
lost	20B	1-C
making	17B	1-B
melting	23B	2
men	22F	1-C
mirror	20D	3
money	21A	1-E
mop	22F	2
morning	23A	1-D
movie	21B	1-E

Alphabetical Listing for Level III  
(Units 17-24) continued

name	18A	1-B
nickel	21A	1-C
night	23A	1-B
nighttime	23A	*
need	17D	1-C
opening	22C	1-B
out	21E	1-B
outside	22A	1-D
painting	22E	1-C
penny	21A	1-C
picture	18B	1-B
pole	23E	1-E
pool	23E	1-E
pulling	23C	1-C
quarter	21A	1-E
rain	17C	1-C
raining	17C	1-C
reach	22D	1-D
ready	20D	1-B
rug	22F	1-D
saw	20F	1-A
scissors	18D	2
seeing	20A	1-A
seeds	23D	1-C
short	21C	1-D
skating	23C	1-D
skates	23C	1-D
snow	17A	1-C
snowing	17A	1-C
snowman	17B	*
spring	23D	1-C
summer	23E	1-C
sun	17A	1-B
sunny	17A	1-D
sweeping	22F	2
swimming	23E	1-C

Alphabetical Listing for Level III  
(Units 17-24) continued

tall	22D	1-C
this	24F	1-A
that	24F	1-B
these	24F	1-C
those	24F	1-D
threw	22A	1-E
throwing	22A	1-E
ticket	21B	1-E
tired	22F	1-C
today	23B	1-C
toe	20C	1-E
tomorrow	23B	1-C
tongue	20C	2
toothbrush	20E	*
toothpaste	20E	*
teeth	20E	1-C
tooth	20E	2
turning off	19A	*
turning on	19A	*
vacation	23E	2
wall	22D	1-D
warm	23D	1-C
was	21F	1-B
were	21F	1-A
wet	17C	1-C
when	23A	1-B
window	22D	1-B
windy	17C	1-E
winter	23C	1-C
working	22F	1-B
write	18A	1-D
wrote	18A	1-E
women	22D	2
yesterday	23B	1-C

# Summary of LIFE - Listing for Special Students

Total new words in Units 17-24 of LIFE language	<u>135</u>
Total words matching the listing for special students	<u>123</u>
Percentage Match	<u>91.1%</u>

## Match listing according to levels of difficulty of the listing for special students

1-A	7	5.2%
1-B	24	17.8%
1-C	41	30.4%
1-D	23	17.0%
1-E	18	13.3%
2	9	6.7%
3	1	0.7%
not listed	12	8.9%

## Words not matched

broom	nighttime
cloudy	snowman
crayon	toothbrush
daytime	toothpaste
going to	turning off
looking at	turning on